

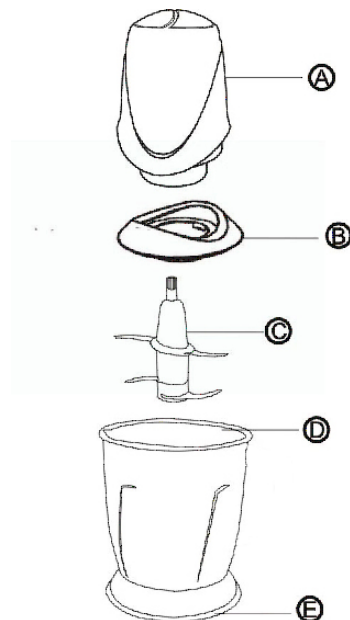
Чопър

V51111B

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- A. Моторен блок
- B. Капак на купата
- C. Двоен нож
- D. Стъклена купа
- E. Подложка против пързяляне



ВАЖНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Ножовете са изключително остри, бъдете внимателни. Дръжте ножа в горната част, далеч от остриетата, когато го поставяте в купата или го почиствате.
- Не включвайте уреда в контакта, докато не е сглобен напълно и винаги го изключвайте преди да го разглобите и извадите ножа от купата.
- Извадете ножа, преди да изпразните купата.
- Никога не използвайте неодобрени от производителя приставки и аксесоари.
- Не позволявайте деца да си играят с уреда.
- Никога не използвайте повреден уред. Занесете го за проверка и ремонт в оторизирания сервизен център.
- Не допускайте моторният блок, захранващият кабел или щепсел да се мокрят.
- Не допускайте захранващият кабел да виси от ръба на масата или работния плот или да се докосва до горещи повърхности.
- Използвайте чопъра само по предназначение. Той е предназначен само за домашна употреба.
- Не използвайте уреда, ако той има видими повреди.
- Уредът не е предназначен за употреба от деца или хора с увреждания, без те да са надзиравани.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато е включен в контакта.

ВАЖНО

- Не дръжте уреда включен непрекъснато за повече от 20 секунди. Оставяйте уреда да почине за около 1 минута на всеки 10 секунди работа.
- Не включвайте уреда, ако купата е празна.
- Никога не включвайте уреда, ако купата е пълна с течност.

ПРЕДИ ДА ВКЛЮЧИТЕ УРЕДА В КОНТАКТА

- Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа във вашия дом отговаря на това, описано върху табелката на уреда.

ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

- Отстранете всички опаковъчни материали, включително пластмасовата опаковка на ножовете. Последните трябва да се изхвърлят, тъй като са нужни само за защита на остриетата по време на производството и транспорта.
- Измийте частите: вж. „ПОЧИСТВАНЕ“.

НАЧИН НА УПОТРЕБА

1. Поставете гумената подложка върху работния плот с ръба надолу.
2. Поставете купата в центъра на гумената подложка.
3. Поставете ножа върху оста в центъра на купата.
4. Прибавете храната, която ще накълцате, вж. „ИНСТРУКЦИИ ЗА ОБРАБОТКА“.
 - Нарежете големите парчета храна на кубчета от 1-2 cm (1/2-3/4 инча).
 - Не кълцайте твърди храни, като кафени зърна, ледени кубчета, билки или шоколад, това ще повреди ножа.
5. Поставете капака на купата. Уверете се, че каналите на капака са подравнени с издатъците на купата.
 - Чопърът няма да работи, ако капакът не е поставен правилно.
6. Поставете моторния блок.
 - Моторният блок може да се монтира правилно само в две положения.
7. Включете уреда в контакта, натиснете моторния блок надолу за кратки периоди от време, за да създадете пулсиращ ефект, това ще предотврати прекомерното обработване на храната.
 - Ако уредът се затормозява, извадете част от сместа и продължете обработката на партиди.
 - Спрете уреда и изстържете храната от стените на купата, ако е необходимо.
8. Не дръжте уреда включен непрекъснато за повече от 10 секунди. Оставете уреда да почине за около 1 минута на всеки 10 секунди работа.
9. След употреба, изключете уреда и го разглобете.

ПОЧИСТВАНЕ

- Винаги изключвайте уреда от контакта преди почистване.
- Ножът е изключително остър, дръжте го внимателно.
- Някои храни могат да променят цвета на уреда. Това не вреди на пластмасата и няма да се отрази на вкуса на храната.

Моторен блок и гумена подложка

- Избършете с влажна кърпа, след което подсушете.

Други части

- Измийте на ръка, след което подсушете добре.
- Или поставете на горния ред на съдомиялната машина.

СЪХРАНЕНИЕ

- Сглобете чопъра и увийте кабела около моторния блок.

СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени с нов от производителя или оторизирания сервизен център, за да се избегне всякакъв риск от злополука.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ОБРАБОТКА

Храна	Макс. количество	Подготовка
Месо	200g	Отстранете кокалите, мазнината и жилите. Нарежете на кубчета от 1-2 см (1/2-1/4 инча).
Билки, магданоз	50g	Отстранете дръжките.
Ядки, бадеми	300g	Отстранете дръжките.
Сирене, Чедър	100g	Нарежете на кубчета от 1-2 см (1/2-1/4 инча).
Хляб	75g	Нарежете на кубчета от 1-2 см (1/2-1/4 инча).
Твърдо-сварени яйца	6	Нарежете на половина или на четвъртина в зависимост от размера.
Лук	250g	Нарежете на парчета от около 2 см (1/4 инча).
Бисквити	150g	Начупете на парчета.
Меки плодове, малини	300g	Отстранете дръжките.

Πολυκόφτης Λαχανικών και Φρούτων - Chopper

V51111B

ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

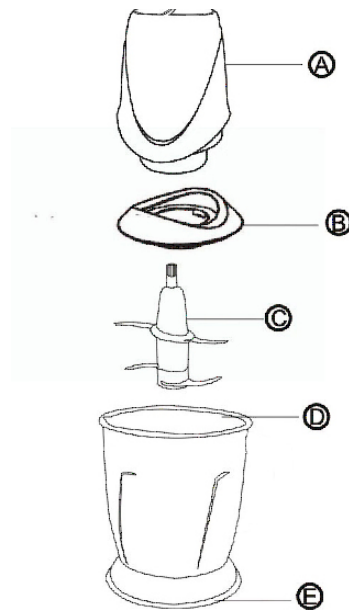
A. Μπλοκ κινητήρα

B καπάκι του μπολ

Γ. Διπλό μαχαίρι

D. Γυάλινο μπολ

E. Ελαστικό τάπητα κατά πατινάζ.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Οι λεπίδες είναι εξαιρετικά αιχμηρές, να είστε προσεκτικοί. Κρατήστε το μαχαίρι στο πάνω μέρος, μακριά από τις λεπίδες όταν το βάζετε σε μπολ ή τον καθαρίζετε .
- Μην συνδέετε τη συσκευή στη πρίζα μέχρι δεν είναι πλήρως συναρμολογημένη και αποσυνδέετε πάντα, πριν να αποσυναρμολογήσετε και να αφαιρέσετε τη λεπίδα από το μπολ.
- Αφαιρέστε τη λεπίδα πριν αδειάσετε το δοχείο.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μη εγκεκριμένα από το κατασκευαστή εξαρτήματα και αξεσουάρ.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή. Δώστε τη για επιθεώρηση και επισκευή σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Μην αφήνετε το μοτέρ, το καλώδιο ή το βύσμα να βραχούν.
- Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο τροφοδοσίας από την άκρη του τραπεζιού ή την επιφάνεια εργασίας ή να αγγίζει τις θερμές επιφάνειες.
- Χρησιμοποιήστε το πολυκόφτη λαχανικών και φρούτων μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες. Προορίζεται για οικιακή χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει ορατές ζημιές.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες χωρίς αυτά εποπτεύονται.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι στην πρίζα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Μην κρατάτε τη συσκευή ενεργοποιημένη συνεχώς για περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα. Αφήστε τη συσκευή για περίπου 1 λεπτό κάθε λειτουργία 10 δευτερόλεπτα.
- Μη ενεργοποιήστε τη συσκευή εάν το κύπελλο είναι άδειο.
- Μη ενεργοποιήστε τη συσκευή εάν το κύπελλο είναι γεμάτο με υγρό.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου στο σπίτι σας αντιστοιχεί με αυτήν που περιγράφεται στην ετικέτα.

Πριν από την αρχική χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένου και πλαστική συσκευασία του μαχαιριού. Οι τελευταίες πρέπει να απορρίπτονται επειδή απαιτούνται μόνο για την προστασία των λεπίδων κατά τη διάρκεια της παραγωγής και της μεταφοράς.

- Πλύνετε τα εξαρτήματα: βλ. «Καθαρισμός».

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Τοποθετήστε το ελαστικό τάπητα στην επιφάνεια εργασίας με την άκρη προς τα κάτω.
 2. Τοποθετήστε το μπολ στο κέντρο του ελαστικού τάπητα
 3. Τοποθετήστε το μαχαίρι στον άξονα στο κέντρο του μπολ.
 4. Προσθέστε το φαγητό που θα κόψετε, βλ. «Οδηγίες επεξεργασίας».
- Κόψτε τα μεγάλα κομμάτια τροφής σε κύβους των 1-2 cm (1 / 2-3 / 4 in).
 - Μην κόψτε τις σκληρές τροφές όπως κόκκους καφέ, παγάκια, βότανα ή σοκολάτα, αυτό θα βλάψει το μαχαίρι.
5. Τοποθετήστε το καπάκι του μπολ. Βεβαιωθείτε ότι τα αυλακία του καλύμματος είναι ευθυγραμμισμένα με τις με εκείνες του μπολ.
- ελικόπτερο δεν θα λειτουργήσει εάν το κάλυμμα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά.
6. Τοποθετήστε το μοτέρ.
- Η μονάδα του κινητήρα μπορεί να τοποθετηθεί σωστά σε δύο μόνο θέσεις.
7. Συνδέστε το συσκευή στην πρίζα, μονάδα πατήστε κινητήρα κάτω για σύντομες χρονικές περιόδους για να δημιουργήσει ένα παλμικό φαινόμενο, αυτό θα αποτραπεί η υπερβολική επεξεργασία των τροφίμων.
- Εάν η συσκευή για την παρακολούθηση, την αφαίρεση μέρους του μείγματος και να συνεχίσει παρτίδες επεξεργασίας.
 - Σταματήστε το μηχάνημα και ξύστε τα τρόφιμα από τις πλευρές του μπολ, όπως απαιτείται.
8. Μην κρατάτε τη συσκευή ενεργοποιημένη συνεχώς για περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα. Αφήστε τη μονάδα να ξεκουραστεί για περίπου 1 λεπτό κάθε λειτουργία 20 δευτερόλεπτα.
 9. Μετά τη χρήση, αποσυνδέστε τη συσκευή και αποσυναρμολόγηση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό.
- Το μαχαίρι είναι πολύ κοφτερό, κρατήστε τον προσεκτικά.
- Μερικές τροφές μπορούν να αλλάζουν το χρώμα της συσκευής. Αυτό δεν βλάπτει την πλαστική ύλη και δεν θα επηρεάσει την προτίμηση των τροφίμων.

Μπλοκ κινητήρα και χαλί από καουτσούκ

- Σκουπίστε με υγρό πανί, στη συνέχεια στεγνώστε καλά.

Άλλα μέρη

- Πλύνετε με το χέρι, στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.
- Ή τοποθετήστε την πάνω σειρά του πλυντηρίου πιάτων.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Τοποθετήστε το πολυκόφτη λαχανικών και φρούτων και τυλίξτε το καλώδιο γύρω από το σώμα του κινητήρα.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ

Τροφή	Μεγίστη ποσότητα (g)	Προετοιμασία
Κρέας	200g	Αφαιρέστε τα οστά, το λίπος και τις φλέβες. Κόβουμε σε κύβους 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 ίντσες).
Βότανα, μαϊντανό	50g	Αφαιρέστε τις λαβές.
Ξηροί καρποί, αμύγδαλα	300g	Αφαιρέστε τις λαβές.
Τυρί, Κέδρος	100g	Κόβουμε σε κύβους 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 ίντσες).
Ψωμί	75g	Κόβουμε σε κύβους 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 ίντσες).
Βραστά αυγά	6	Κόψτε το μισό ή τέταρτο ανάλογα με το μέγεθος.
Κρεμμύδι	250g	Κόβουμε σε τεμάχια περίπου 2 cm (1/4 ίντσας).
Μπισκότα	150g	Σπάστε σε κομμάτια.
Μαλακά φρούτα, σμέουρα	300g	Αφαιρέστε τις λαβές.

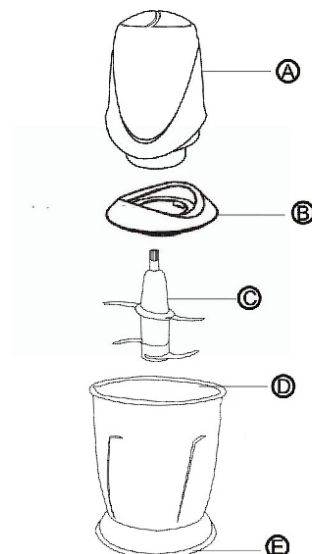
Tocător

V51111B

MANUAL DE UTILIZARE

DESCRIEREA APARATULUI

- A. Unitatea motorului
- B. Coperta capacului
- C. Cuțit dublu
- D. Cutie din sticlă
- E. Bază antiderapantă



MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Cuțitele sunt extrem de ascuțite, aveți grijă. Țineți cuțitul în partea superioară, departe de tășuri atunci când îl puneți în vas sau îl curățați-l.
- Nu conectați aparatul în soclu până când acesta este asamblat complet și întotdeauna opriți-l înainte de a îl demonta și de a scoate cuțitul din vas.
- Scoateți cuțitul înainte de a goli vasul.
- Nu folosiți niciodată accesorii și atașamente care nu sunt aprobate de producător.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul.
- Nu folosiți niciodată un aparat deteriorat. Duceți-l pentru inspecție și reparații la centrul de service autorizat.
- Nu lăsați motorul, cablul de alimentare sau ștecherul să se umezească.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne de la marginea mesei sau de la blat sau să atingă suprafețele fierbinți.
- Utilizați tocătorul numai în scopul prevăzut. Este destinat numai pentru uz casnic.
- Nu utilizați aparatul dacă are o defecte vizibile.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii sau persoanele cu dizabilități fără a fi supravegheat.
- Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat când este conectat la priză.

IMPORTANT

- Nu țineți aparatul continuu timp de mai mult de 20 de secunde. Permiteți unității să se odihnească timp de aproximativ 1 minut la fiecare 10 secunde de funcționare.
- Nu conectați aparatul dacă vasul este gol.
- Nu conectați niciodată aparatul dacă vasul este plin de lichid.

ÎNAINTE DE INSTALAREA UNITĂȚII ÎN CONTACT

- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare din casa dvs. se potrivește cu cea descrisă pe plăcuța de identificare a aparatului.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv protectorul din plastic al cuțitelor. Acestea din urmă ar trebui eliminate, deoarece acestea sunt necesare doar pentru a proteja lamele în timpul producției și transportului.
- Spălați piesele: „CURĂȚARE“.

MOD DE UTILIZARE

1. Așezați baza de cauciuc pe masa de lucru cu marginea în jos.
2. Așezați vasul în centrul plăcii de cauciuc.
3. Așezați cuțitul pe axa din centrul vasului.
4. Adăugați mâncarea pe care o veți toca, "INSTRUCȚIUNI DE PROCESARE".
 - Tăiați bucăți mari de alimente în cuburi de 1-2 cm (1 / 2-3 / 4 inci).
 - Nu tăiați alimente solide cum ar fi boabele de cafea, cuburile de gheață, ierburile sau ciocolata, acest lucru va deteriora cuțitul.
5. Puneți capacul vasului. Asigurați-vă că canalele capacului sunt aliniate cu proeminențele vasului.
 - Chopperul nu va funcționa dacă capacul nu este instalat corect.
6. Instalați blocul motor.
 - Unitatea motorului poate fi montată corect numai în două poziții.
7. Introduceți aparatul în priză, împingeți blocul de motor în jos pentru perioade scurte de timp pentru a crea un efect pulsatoriu, ceea ce va împiedica supra-procesarea alimentelor.
 - Dacă aparatul nu se descurcă, îndepărtați o parte din amestec și continuați procesarea în porții.
 - Opriți aparatul și curățați alimentele din pereții vasului, dacă este necesar.
8. Nu mențineți aparatul conectat continuu mai mult de 10 secunde. Lăsați aparatul să se odihnească timp de aproximativ 1 minut la fiecare 10 secunde de lucru.
9. După utilizare, opriți aparatul și demontați-l.

CURĂȚARE

- Deconectați întotdeauna aparatul înainte de curățare.
- Cuțitul este extrem de ascuțit, manipulați-l cu grijă.
- Unele alimente pot schimba culoarea aparatului. Acest lucru nu afectează plasticul și nu va afecta gustul alimentelor.

Unitatea motorului și baza de cauciuc

- Ștergeți cu o cârpă umedă, apoi uscați.

Alte părți

- Se spală manual, apoi se usucă bine.
- Sau puneți partea superioară a mașinii de spălat vase.

DEPOZITARE

- Asamblați tocătorul și împachetați cablul în jurul blocului motor.

SERVICE

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul nou de către producător sau centrul de service autorizat pentru a evita orice risc de accident.

INSTRUCȚIUNI DE PROCESARE

Alimente	Max. Cantitate	Pregătire
Carne	200g	Îndepărtați oasele, grăsimile și venele. Tăiați în cuburi de 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 inci).
Ierburi, patrunjel	50g	Îndepărtați codițele.
Nuci, migdale	300g	Îndepărtați cojile.
Brânză, Cedar	100g	Tăiați în cuburi de 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 inci).
Pâine	75g	Tăiați în cuburi de 1-2 cm (1 / 2-1 / 4 inci).
Ouă fierte tare	6	Tăiați în jumătate sau sferturi în funcție de dimensiune.
Ceapă	250g	Tăiați în bucăți de aproximativ 2 cm (1/4 inch).
Biscuiți	150g	Rupeți-i în bucăți.
Fructe moi, zmeură	300g	Îndepărtați codițele.